

Product **FOCUS**

Efficiency in Automation

Cable • Connectivity • Cabinet • Control

Câbles servo 90 °C de LÜTZE

pour SIEMENS® et
Bosch Rexroth®

NOUVEAU
avec
homologation
90 °C



Les câbles d'alimentation LÜTZE pour des exigences élevées avec une température allant jusqu'à 90 °C

Les nouveaux câbles d'alimentation LÜTZE peuvent être utilisés jusqu'à une température d'utilisation de 90 °C et offrent différents avantages pour vos applications.



Highlights:

- Courant admissible élevé
- Sécurité de fonctionnement renforcée
- Résistance à une plage de température plus élevée grâce à un mélange d'isolation et de gaine amélioré jusqu'à 90 °C
- Marquage correspondant au style UL
- Diamètre extérieur ajusté selon la norme SIEMENS® et Bosch Rexroth®
- Adaptation aux nouvelles dispositions de Bosch-Rexroth concernant le dimensionnement des conducteurs
- Dépassement des spécifications de SIEMENS® et Bosch Rexroth®

LÜTZE SUPERFLEX® PLUS M (C) PUR SERVO 0,6/1 kV pour SIEMENS®

Câbles de moteur avec et sans paire spécialement pour les environnements industriels dans la construction de machines et d'installations.



Numéro d'article	Nombre de conducteurs / section	SIEMENS® Désignation	Diamètre extérieur mm	Torsion
111460.1000	(4G1,5)	1BB11	8,7	± 30°/m
111461.1000	(4G2,5)	1BB21	10,8	± 30°/m
111462.1000	(4G4)	1BB31	12,2	± 30°/m
111463.1000	(4G6)	1BB41	14,2	± 30°/m
111464.1000	(4G10)	1BB51	17,6	± 30°/m
111465.1000	(4G16)	1BB61	21,2	± 30°/m
111420.1000	(4G1,5+(2×1,5))	1BA11	11,6	± 30°/m
111421.1000	(4G2,5+(2×1,5))	1BA21	13,0	± 30°/m
111422.1000	(4G4+(2×1,5))	1BA31	14,7	± 30°/m
111423.1000	(4G6+(2×1,5))	1BA41	16,2	± 30°/m
111424.1000	(4G10+(2×1,5))	1BA51	19,7	± 30°/m
111425.1000	(4G16+(2×1,5))	1BA61	23,2	± 30°/m
111426.1000	(4G25+(2×1,5))	1BA25	27,4	± 30°/m
111427.1000	(4G35+(2×1,5))	1BA35	31,0	± 30°/m
111428.1000	(4G50+(2×1,5))	1BA50	34,5	± 30°/m

LÜTZE SUPERFLEX® PLUS M (C) PUR SERVO Ethernet pour SIEMENS®

Les solutions monocâbles LÜTZE SUPERFLEX® avec élément Ethernet intégré sont optimisées pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles. Ces câbles combinés permettent l'alimentation électrique, la transmission de données et le contrôle des freins dans un câble de puissance.



Numéro d'article	Nombre de conducteurs / section	SIEMENS® Désignation	Diamètre extérieur mm	Torsion
111736	(4G0,38+(2×0,38)+(4×0,2))	1BE04	9,7	± 30°/m
111737	(4G0,75+(2×0,5)+(4×0,2))	1BE08	10,5	± 30°/m
111791	(4G1,5+(2×1,5)+(4×0,2))	1BE11	12,7	± 30°/m
111792	(4G2,5+(2×1,5)+(4×0,2))	1BE21	13,7	± 30°/m

LÜTZE SUPERFLEX® PLUS M (C) PUR SERVO 0,6/1 kV pour Bosch Rexroth®

Câbles de moteur avec et sans paire spécialement pour les environnements industriels dans la construction de machines et d'installations.



Numéro d'article	Nombre de conducteurs / section	Bosch Rexroth® Désignation	Diamètre extérieur mm	Torsion
111270.1000	(4G1,0+2x(2x0,75))	REL0105	12,0	± 30°/m
111271.1000	(4G1,5+2x(2x0,75))	REL0106 (INK0650*)	12,2	± 30°/m
111279.1000	(4G2,5+2x(2x1,0))	REL0107 (INK0602*)	14,8	± 30°/m
111388.1000	(4G4+2x(2x1,0))	REL0108	17,0	± 30°/m
111998.1000	(4G6+(2x1,0)+(2x1,5))	REL0109 (INK0604*)	18,2	± 30°/m
111762.1000	(4G10+(2x1,0)+(2x1,5))	REL0110 (INK0605*)	22,2	± 30°/m
111276.1000	(4G16+2x(2x1,5))	REL0111 (INK0606*)	25,5	± 30°/m
111277.1000	(4G25+2x(2x1,5))	REL0112 (INK0607*)	29,8	± 30°/m

LÜTZE SUPERFLEX® PLUS M (C) PUR SERVO Ethernet pour Bosch Rexroth®

Les câbles Ethernet hybrides LÜTZE sont conçus pour un fonctionnement dans des environnements industriels exigeants dans des conditions d'exploitation extrêmement difficiles comme par exemple en cas d'utilisation de réfrigérants et de lubrifiants agressifs. Les solutions monocâbles LÜTZE SUPERFLEX® avec élément Ethernet intégré sont optimisés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles.



Numéro d'article	Nombre de conducteurs / section	Bosch Rexroth® Désignation	Diamètre extérieur mm	Torsion
111738	(4G1,5+(2x0,75)+(4xAWG24))	REH0804	13,0	± 30°/m
111739	(4G2,5+(2x1,0)+(4xAWG24))	REH0805	15,8	± 30°/m

*compatible Indramat

Des réponses et des solutions durables !

Dans le cadre de l'initiative pour le développement durable **SkyBLUE**, LÜTZE développe et commercialise des solutions particulièrement durables et innovantes.



La durabilité chez LÜTZE :
<http://www.luetze.de/skyblue>

Concrètement, les nouveaux **câbles de puissance LÜTZE SUPERFLEX®** présentent des avantages qui apportent une contribution positive au développement durable. D'une part, l'utilisation de **matériaux de meilleure qualité** permet, avec une section de câble identique, d'obtenir un **courant admissible plus élevé**. D'autre part, grâce aux **approbations UL actualisées**, les câbles de puissance peuvent être utilisés pour les applications à 90 °C selon les normes US de la NEC et de la **NFPA 79**. NFPA 79 correspond à la "National Fire Protection Association" et est l'équivalent de la norme européenne EN 60204-1. En outre, les nouveaux **câbles de puissance LÜTZE SUPERFLEX®** sont aussi avantageux du point de vue économique. En fonction du courant admissible requis, le client a désormais la possibilité d'utiliser une **plus petite section de câble** pour son application. Cela **réduit les coûts de matériaux** tout en offrant **plus de place** dans la chaîne porte-câbles ou en permettant d'utiliser une plus petite chaîne porte-câbles.

Ampacity per NFPA 79 (2018 Edition)

Conductor Size (AWG)	Ampacity			Pour-cent (%)
	60 °C (140 °F)	75 °C (167 °F)	90 °C (194 °F)	
30	—	0.5	0.5	
28	—	0.8	0.8	
26	—	1	1	
24	2	2	2	
22	3	3	3	
20	5	5	5	
18	7	7	14	100
16	10	10	18	80
14	20	20	25	25
12	25	25	30	20
10	30	35	40	14.2
8	40	50	55	10
6	55	65	75	15.4
4	70	85	95	11.7
3	85	100	110	15
2	95	115	130	13
1	110	130	150	
1/0	125	150	170	
2/0	145	175	195	

Comme représenté dans l'**exemple**, l'effet est particulièrement important entre 1 et 2,5 mm², ce qui correspond aux pendants AWG AWG18 - AWG14.

Etant donné que le matériau permet une température de 90 °C à présent au lieu des 75 °C définis dans la NFPA 79, il est par exemple possible d'augmenter le **courant admissible de 100 %** de 7 à 14 A en cas d'utilisation du diamètre du câble AWG18. L'exemple montre clairement que des courants plus élevés peuvent être transmis grâce à la plage de température plus élevée.

Accessoires adaptés pour vos câbles servo

Connectivité pour l'industrie 4.0

SIEMENS®



Bosch Rexroth®



Allen-Bradley®



Beckhoff®



Nous vous proposerons volontiers des **variantes spécifiques** - l'équipe d'experts LÜTZE vous aidera volontiers !

Catalogue Connectivity



Vous trouverez plus d'informations dans notre **catalogue en ligne**



Catalogue **Connectivity Solutions**



Catalogue **Ethernet Connectivity**

Autres produits de LÜTZE

Câbles de commande



NOUVEAU
avec
homologation
90 °C

Câbles bus et réseaux



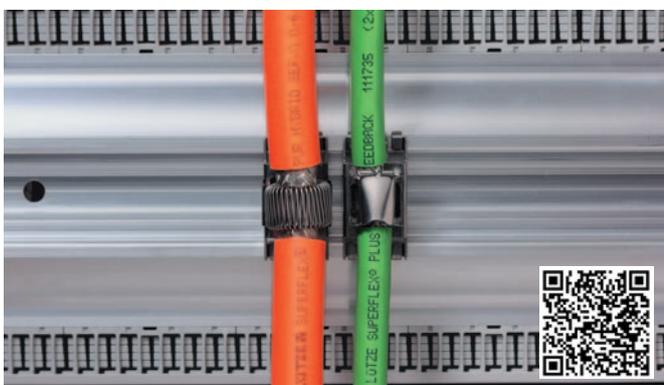
Cordons



Systèmes de passe-câbles, vissages et accessoires



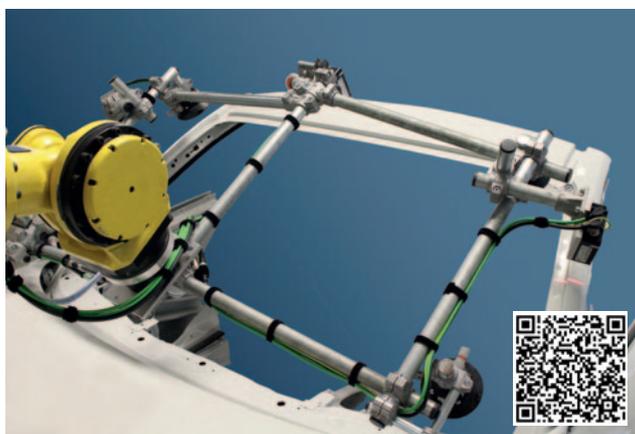
Sécurité CEM dans l'armoire de commande



Switchs E-CO



Solutions LÜTZE dans la famille des câbles



Robotique et vision - une équipe avec des exigences élevées en termes de câbles de puissance

Les robots guidés visuellement dans la production travaillent avec une grande précision. Leurs "nerfs optiques" sont également sollicités - à savoir les câbles de données.

Le fournisseur leader de systèmes de vision de robots, la VMT Bildverarbeitungssysteme GmbH, mise sur une solution résistante aux torsions avec la confection à codage X M12 de LÜTZE.

Compétences associées pour la technologie Single Pair Ethernet

LÜTZE est membre du réseau de partenaires industriels SPE et contribue ainsi à l'expansion de la nouvelle norme Ethernet à paire unique. Avec le câble LÜTZE SUPERFLEX® SINGLE PAIR ETHERNET (C) PUR (SPE), LÜTZE propose des connexions réseau standardisées et économiques selon la nouvelle norme SPE et répond ainsi à la demande croissante des utilisateurs industriels.



Module de transfert haute vitesse pour une installation rapide

Grâce aux nouveaux supports de module LÜTZE Cat. 6A, il est possible de réaliser des points de transfert de données entre le terrain et l'armoire électrique encore plus rapidement et de façon encore plus sûre. Les principaux avantages incluent le câblage considérablement simplifié sans outils spéciaux. Le support de module offre ainsi une installation facile, sûre et plus rapide par rapport aux modèles classiques.

Pour les exigences spéciales pour les applications comme les câbles de puissance compatibles avec les chaînes porte-câbles par exemple, les confections résistantes à la torsion et les connecteurs surmoulés, nous vous demandons de bien vouloir nous contacter, l'équipe d'experts LÜTZE vous aidera volontiers !

Cable Solutions

Câbles hautement flexibles pour la production industrielle et la construction de machines

Connectivity Solutions

Ethernet industriel, Cordons, Interfaces détecteurs-actionneurs, connecteurs et technique d'antiparasitage

Cabinet Solutions

AirSTREAM système complet pour le câblage compact et l'optimisation thermodynamique de l'armoire de commande

Control Solutions

Alimentations et protections électroniques, surveillance intelligente du courant. Infrastructure pour les réseaux industriels, Convertisseurs, Interfaces Relais et boîtiers électroniques modulaires.

Transportation Solutions

Solutions techniques pour applications ferroviaires : modules de commande, Interfaces, signalisation et systèmes d'information des passagers

Allemagne

Friedrich Lütze GmbH
Postfach 12 24 (PLZ 71366)
Bruckwiesenstraße 17-19
D-71384 Weinstadt
Tel.: +49 71 51 60 53-0
Fax: +49 71 51 60 53-277(-288)
info@luetze.de

France

LUTZE SASU
218, Chaussée Jules César
95250 Beauchamp
Tél.: +33 1 34 18 77 00
info@luetze.fr

Suisse

LÜTZE AG
Oststrasse 2
8854 Siebnen
Tél.: +41 5545023-23
Fax: +41 5545023-13
info@luetze.ch

Autriche

LÜTZE Elektrotechnische
Erzeugnisse Ges.m.b.H.
office@luetze.at

Etats Unis

LUTZE Inc.
info@luetze.com

Royaume-Uni

LUTZE Ltd.
sales.gb@luetze.co.uk

Espagne

LUTZE, S.L.
info@luetze.es

Chine

Luetze Trading (Shanghai) Co.Ltd.
info@luetze.cn



SkyBLUE
LUTZE



RoHS

www.luetze.com

Bosch Rexroth®, Siemens®, Allen-Bradley® et Beckhoff® sont des marques déposées et sont à titre indicatif seulement. Les marques déposées et marques commerciales protégées ne sont pas toujours reconnaissables en tant que telles dans cette publication. Cela ne signifie pas qu'il s'agisse de noms libres dans le sens du droit des marques et des marchandises. Le seul fait de leur publication ne permet pas de conclure que les symboles ou images utilisé(s) ne sont pas protégés par des droits tiers.

LUTZE 
UNE TECHNIQUE UNE MÉTHODE